



EN

FR

ES

MRV-V500

4 CHANNEL + MONO POWER AMPLIFIER

- OWNER'S MANUAL
Please read before using this equipment.
- MODE D'EMPLOI
Veuillez lire avant d'utiliser cet appareil.
- MANUAL DE OPERACIÓN
Léalo antes de utilizar este equipo.

ALPINE ELECTRONICS MARKETING, INC.

1-7, Yukigaya-Otsukamachi, Ota-ku,
Tokyo 145-0067, JAPAN
Phone: 03-5499-4531

ALPINE ELECTRONICS OF AMERICA, INC.

19145 Gramercy Place, Torrance,
California 90501, U.S.A.
Phone 1-800-ALPINE-1 (1-800-257-4631)

ALPINE ELECTRONICS OF AUSTRALIA PTY. LTD.

161-165 Princes Highway, Hallam
Victoria 3803, Australia
Phone 03-8787-1200

ALPINE ELECTRONICS GmbH

Wilhelm-Wagenfeld-Str. 1-3,
80807 München, Germany
Phone 089-32 42 640

ALPINE ELECTRONICS OF U.K. LTD.

Alpine House
Fletchamstead Highway, Coventry CV4 9TW, U.K.
www.alpine.co.uk

ALPINE ELECTRONICS FRANCE S.A.R.L.

(RCS PONTOISE B 338 101 280)
98, Rue de la Belle Etoile, Z.I. Paris Nord II,
B.P. 50016, 95945 Roissy Charles de Gaulle
Cedex, France
Phone +33-(0)1-48638989

ALPINE ITALIA S.p.A.

Viale Cristoforo Colombo, 8
20090 Trezzano sul Naviglio MI, Italy
Phone +39 02 484781

ALPINE ELECTRONICS DE ESPAÑA, S.A.

Portal de Gamarra 36, Pabellón, 32
01013 Vitoria (Alava)-APDO 133, Spain
Phone 945-283588

TABLE DES MATIÈRES

AVERTISSEMENT.....	1
SERVICE APRÈS-VENTE.....	2
ACCESSOIRES.....	2
INSTALLATION.....	3
FIXATION DES CACHE-BORNES.....	3
CONNEXIONS.....	4
LISTE DE VÉRIFICATION DES CONNEXIONS.....	8
RÉGLAGES DE COMMUTEUR.....	9
DIAGRAMMES DU SYSTÈME.....	11
SPÉCIFICATIONS.....	14

AVERTISSEMENT

Points à respecter pour une utilisation en toute sécurité

Lisez attentivement ce manuel avant d'utiliser les composants du système. Il contient des instructions sur la manière d'utiliser ce produit en toute sécurité et de manière efficace. Alpine ne peut être tenue pour responsable des problèmes résultant du non respect des instructions présentées dans ce manuel.

 AVERTISSEMENT	<p>Ce symbole désigne des instructions importantes. Le non-respect de ces instructions peut entraîner de graves blessures, voire la mort.</p>
--	---

N'ACTIVER AUCUNE FONCTION SUSCEPTIBLE DE DÉTOURNER VOTRE ATTENTION DE LA CONDUITE DU VÉHICULE.

Les fonctions requérant une attention prolongée ne doivent être exploitées qu'à l'arrêt complet du véhicule. Toujours arrêter le véhicule à un endroit sûr avant d'activer ces fonctions. Il y a risque de provoquer un accident.

GARDER LE VOLUME À FAIBLE NIVEAU DE MANIÈRE À POUVOIR ENTENDRE LES BRUITS EXTÉRIEURS PENDANT LA CONDUITE.

Des niveaux de volume excessifs qui couvrent les sirènes des ambulances ou les signaux routiers (passages à niveau, etc.) peuvent être dangereux et provoquer un accident. UN NIVEAU DE VOLUME TROP ÉLEVÉ À L'INTÉRIEUR DU VÉHICULE PEUT ÉGALEMENT AVOIR DES EFFETS IRRÉVERSIBLES SUR VOTRE AUDITION.

NE PAS DÉSASSEMBLER NI MODIFIER L'APPAREIL.

Il y a risque d'accident, d'incendie ou de choc électrique.

UTILISER CET APPAREIL POUR DES APPLICATIONS MOBILES DE 12 V.

Toute utilisation autre que l'application désignée comporte un risque d'incendie, de choc électrique ou de blessure.

UTILISER DES FUSIBLES DE L'AMPÉRAGE APPROPRIÉ.

Il y a risque d'incendie ou de décharge électrique.

NE PAS OBSTRUER LES SORTIES D'AIR NI LES PANNEAUX DU RADIATEUR.

Une surchauffe interne peut se produire et provoquer un incendie.

EFFECTUER CORRECTEMENT LES CONNEXIONS.

Il y a risque de blessures ou de dommages à l'appareil.

A UTILISER UNIQUEMENT SUR DES VOITURES À MASSE NÉGATIVE DE 12 VOLTS.

(Vérifiez auprès de votre concessionnaire si vous n'en êtes pas certain.) Il y a risque d'incendie, etc.

AVANT TOUTE CONNEXION, DEBRANCHER LE CABLE DE LA BORNE NÉGATIVE DE LA BATTERIE.

Il y a risque de choc électrique ou de blessure par courts-circuits.

NE PAS COINCER LES CÂBLES AVEC DES OBJETS VOISINS.

Positionner les câbles conformément au manuel de manière à éviter toute obstruction en cours de conduite. Les câbles qui obstruent ou dépassent à des endroits tels que le volant, le levier de changement de vitesses, la pédale de frein, etc., peuvent s'avérer extrêmement dangereux.

NE PAS DÉNUDER LES CÂBLES ÉLECTRIQUES.

Ne jamais enlever la gaine isolante pour alimenter un autre appareil. Il y a risque de dépassement de la capacité de courant et, partant, d'incendie ou de choc électrique.

NE PAS ENDOMMAGER DE CONDUITES NI DE CÂBLES LORS DU FORAGE DES TROUS.


Lors du forage de trous dans le châssis en vue de l'installation, veiller à ne pas entrer en contact, endommager ni obstruer de conduites, de tuyaux à carburant ou de fils électriques. Le non-respect de cette précaution peut entraîner un incendie.

NE PAS UTILISER DES ÉCROUS NI DES BOULONS DU CIRCUIT DE FREINAGE OU DE DIRECTION POUR LES CONNEXIONS DE MASSE.

Les boulons et les écrous utilisés pour les circuits de freinage et de direction (ou de tout autre système de sécurité) ou les réservoirs ne peuvent JAMAIS être utilisés pour l'installation ou la liaison à la masse. L'utilisation de ces organes peut désactiver le système de contrôle du véhicule et causer un incendie, etc.

GARDER LES PETITS OBJETS COMME LES PILES HORS DE PORTÉE DES ENFANTS.

L'ingestion de tels objets peut entraîner de graves blessures. En cas d'ingestion, consulter immédiatement un médecin.

 ATTENTION	Ce symbole désigne des instructions importantes. Le non-respect de ces instructions peut entraîner des blessures ou des dommages matériels.
---	---

INTERROMPRE TOUTE UTILISATION EN CAS DE PROBLÈME.

Le non-respect de cette précaution peut entraîner des blessures ou endommager l'appareil. Retourner l'appareil auprès du distributeur Alpine agréé ou un centre de service après-vente Alpine en vue de la réparation.

FAIRE INSTALLER LE CÂBLAGE ET L'APPAREIL PAR DES EXPERTS.

Le câblage et l'installation de cet appareil requiert des compétences techniques et de l'expérience. Pour garantir la sécurité, faire procéder à l'installation de cet appareil par le distributeur qui vous l'a vendu.

UTILISER LES ACCESSOIRES SPÉCIFIÉS ET LES INSTALLER CORRECTEMENT.

Utiliser uniquement les accessoires spécifiés. L'utilisation d'autres composants que les composants spécifiés peut causer des dommages internes à cet appareil ou son installation risque de ne pas être effectuée correctement. Les pièces utilisées risquent de se desserrer et de provoquer des dommages ou une défaillance de l'appareil.

FAIRE CHEMINER LE CÂBLAGE DE MANIÈRE À NE PAS LE COINCER CONTRE UNE ARÊTE MÉTALLIQUE.

Faire cheminer les câbles à l'écart des pièces mobiles (comme les rails d'un siège) et des arêtes acérées ou pointues. Cela évitera ainsi de coincer et d'endommager les câbles. Si un câble passe dans un orifice métallique, utiliser un passe-cloison en caoutchouc pour éviter que la gaine isolante du câble ne soit endommagée par le rebord métallique de l'orifice.

NE PAS INSTALLER À DES ENDROITS TRÈS HUMIDES OU POUSSIÉREUX.

Éviter d'installer l'appareil à des endroits soumis à une forte humidité ou à de la poussière en excès. La pénétration d'humidité ou de poussière à l'intérieur de cet appareil risque de provoquer une défaillance.

SERVICE APRÈS-VENTE

◆ AVIS IMPORTANT

Cet amplificateur a été testé et est conforme aux limites des dispositifs informatiques de catégorie B, conformément aux règlements du FCC, section 15, sous-section J. Ce matériel produit et utilise des hautes fréquences radio et doit être installé et utilisé conformément aux directives du fabricant.

NUMERO DE SERIE : _____
DATE D'INSTALLATION : _____
INSTALLATEUR : _____
LIEU D'ACHAT : _____

◆ IMPORTANT

Enregistrer le numéro de série de l'appareil dans l'espace prévu ici et le conserver en permanence. La plaque de numéro de série est située à l'arrière de l'appareil.

◆ Pour les clients Européens

Pour plus de détails sur la garantie, consulter votre revendeur.

◆ Pour les clients d'autres pays

AVIS IMPORTANT

Pour les clients qui achèteraient ce produit en dehors des pays autres que les États Unis d'Amérique et du Canada et dont cette notice est comprise dans le carton, prière de contacter votre revendeur pour plus d'informations concernant la garantie.

ACCESSOIRES

- Vis auto-tarautées (M4 × 20).....4
- Cache-bornes 1 JEU
- Connecteur d'entrée de haut-parleur..... 1
- Clé hexagonale (grande/petite) 1 JEU

INSTALLATION

En raison de la sortie de puissance élevée du MRV-V500, une forte chaleur est produite pendant le fonctionnement de l'amplificateur. Pour cette raison, l'amplificateur doit être monté dans un endroit permettant une bonne ventilation, tel que le coffre. Pour ce qui concerne les différentes positions d'installation, contacter un concessionnaire Alpine.

1. Apposer l'amplificateur contre la surface d'installation pour marquer les repères des quatre vis.
2. Vérifier qu'il n'y a pas d'objets derrière la surface pouvant être abîmés lors du perçage des trous.
3. Percer les trous pour les vis.
4. Positionner le MRV-V500 par dessus les trous et fixer avec les quatre vis auto-tarudées. (Fig. 1)

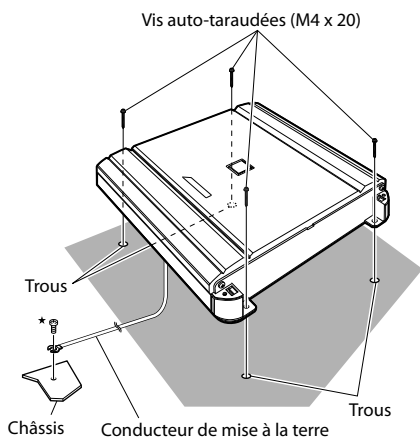


Fig. 1

REMARQUE :

- Pour raccorder correctement le fil de mise à la terre, utilisez la vis déjà fixée sur la partie métallique du véhicule (signalée (★)), ou un point métallique propre. Assurez-vous que ce point est une bonne mise à la terre en vérifiant la continuité à la borne de la batterie (-). Connectez tous les équipements au même point de mise à la terre en veillant à maintenir le fil aussi court que possible. Ces procédures vous aideront à éliminer le bruit.

FIXATION DES CACHE-BORNES

Fixez les cache-bornes (fournis) après avoir vérifié que les raccordements ont été correctement effectués et que l'appareil fonctionne correctement.

La fixation des cache-bornes améliore l'aspect de l'appareil.

Comment fixer les cache-bornes :

Fixez les cache-bornes à l'appareil principal. (Fig. 2)

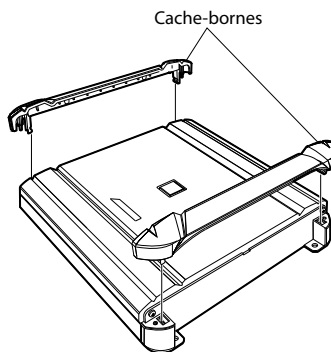


Fig. 2



ATTENTION

Ne transportez pas et ne soulevez pas l'unité par les cache-bornes.

CONNEXIONS

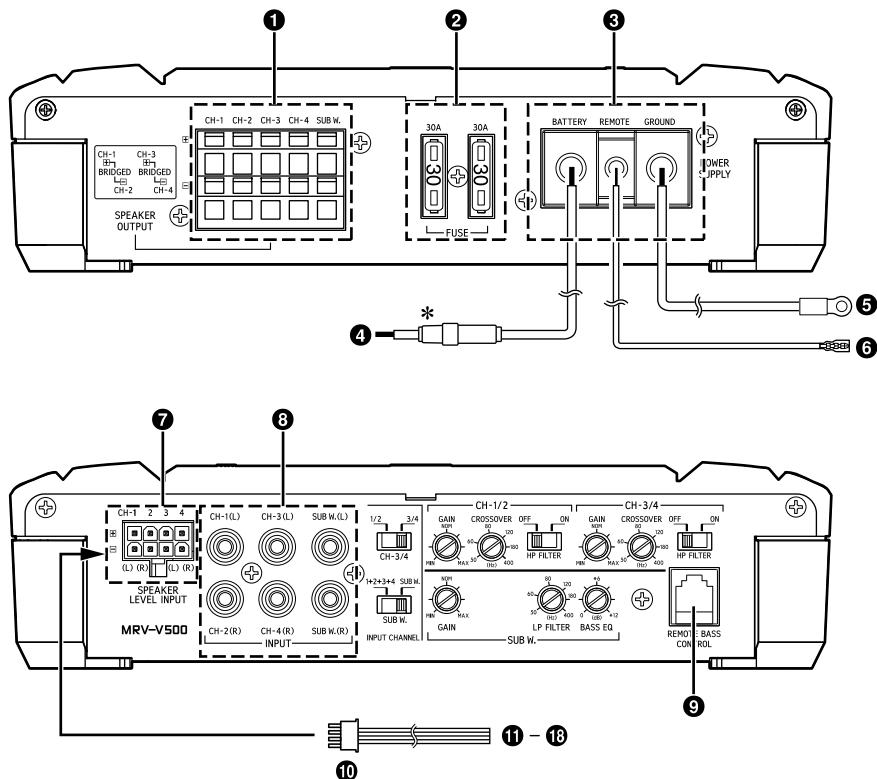


Fig. 3

* Veuillez à ajouter un fusible en ligne au fil de la batterie aussi près que possible de la borne positive (+) de la batterie.

Avant d'effectuer les connexions, vérifier que tous les composants audio sont hors tension. Raccordez le fil de la batterie provenant de l'amplificateur directement à la borne positive (+) de la batterie du véhicule avec le fusible en ligne approprié (voir la section concernant le fil de la batterie). Ne raccordez pas ce fil au boîtier à fusibles du véhicule.

Pour éviter que des bruits extérieurs interfèrent avec le système audio

- Installez l'appareil et acheminez les câbles à au moins 10 cm (4") de distance du faisceau de câbles du véhicule.
- Eloignez les câbles d'alimentation de la batterie le plus possible des autres câbles.
- Raccordez bien le fil de terre à un point métallique apparent (enlevez la couche de peinture ou de graisse si nécessaire) du châssis du véhicule.

- Si vous rajoutez un filtre antiparasites en option, raccordez-le le plus loin possible de l'appareil. Contactez votre revendeur Alpine pour plus de détails sur les divers filtres antiparasites disponibles.
- Consultez votre revendeur Alpine pour plus de détails sur les mesures de prévention contre les parasites.

1 Bornes de sortie du haut-parleur

- Les bornes du haut-parleur de cet appareil sont de type borne d'insertion.

Veillez à effectuer correctement les raccordements aux bornes de sortie correspondantes et à respecter les polarités par rapport aux autres haut-parleurs du système. Raccordez la borne de sortie positive à la borne positive du haut-parleur, et la borne négative à la borne négative.

À propos des bornes d'entrée/de sortie du caisson de graves

- L'entrée est stéréo, mais la sortie est monaurale.
- Il peut être souhaitable d'inverser la polarité du caisson de graves (permuter les branchements positif et négatif du caisson de graves) pour optimiser les performances des graves.

À propos des connexions pontées

En mode ponté, connectez la sortie positive gauche à la borne positive du haut-parleur et la sortie négative droite à la borne négative du haut-parleur. Ne pas utiliser les bornes haut-parleur (-) à la fois pour les canaux droit et gauche.

REMARQUE :

- Ne raccordez pas la borne négative du haut-parleur (-) au châssis du véhicule.

2 Fusible

MRV-V500.....30 A x 2

UTILISER DES FUSIBLES DE L'AMPÉRAGE APPROPRIÉ.

Il y a risque d'incendie ou de décharge électrique.

3 Borne d'alimentation électrique

4 Conducteur de la batterie (vendu séparément)

Veillez à ajouter un fusible en ligne au fil de la batterie aussi près que possible de la borne positive (+) de la batterie. Ce fusible protégera le système électrique de votre véhicule en cas de court-circuit. Voir ci-dessous pour la valeur du fusible et la jauge d'épaisseur à fils minimale requise :

MRV-V500..... Fusible de 60 A, 4 AWG/21 mm²

5 Conducteur de mise à la terre (vendu séparément)

Connecter ce conducteur sur un endroit propre et métallique du châssis du véhicule. Vérifier la mise à la terre en contrôlant le passage de courant continu entre ce point et la borne négative (-) de la batterie du véhicule. Mettez à la terre tous les composants audio au même point sur le châssis afin d'éviter les boucles de

terre en veillant à maintenir le fil aussi court que possible.

La jauge d'épaisseur à fils minimale requise pour ce raccordement est la suivante :

MRV-V500.....4 AWG/21 mm²

6 Conducteur de mise sous tension télécommandée (vendu séparément)

Raccordez ce fil au conducteur de mise sous tension télécommandée (déclencheur positif, (+) 12V seulement) de votre unité principale. Si conducteur de mise sous tension télécommandée n'est pas disponible, voir la section « LISTE DE VÉRIFICATION DES CONNEXIONS » à la page 8 pour connaître les méthodes alternatives.

REMARQUE :

- Lorsque vous raccordez les conducteurs de sortie de haut-parleur de l'appareil principal à cet appareil, notamment à l'aide d'un connecteur d'entrée de haut-parleur (fourni), il n'est pas nécessaire que vous connectiez le conducteur de mise sous tension à distance permettant d'activer la fonction « REVEIL AUTOMATIQUE » de cet appareil. Il est néanmoins possible que la fonction « REVEIL AUTOMATIQUE » ne soit pas disponible en fonction de la source du signal. Connecter alors le conducteur de mise sous tension télécommandée à un cordon d'alimentation entrant (alimentation des accessoires) en position ACC.

7 Connecteur d'entrée de niveau de haut-parleur

Ces fils d'entrée permettent d'utiliser des unités principales non équipées de sorties de préamplificateur. Si vous n'utilisez pas des connecteurs d'entrée de ligne RCA, vous devez connecter ces câbles aux conducteurs de sortie de haut-parleur de l'unité principale. Le MRV-V500 accepte entrée à partir d'unités principales de haute puissance ou de puissance normale.

REMARQUE :

- Pour le réglage « Système d'entrée de niveau de haut-parleur », il n'est pas nécessaire de raccorder le fil de mise sous tension télécommandée grâce à la fonction « REVEIL AUTOMATIQUE » de ce produit. Il est néanmoins possible que la fonction « REVEIL AUTOMATIQUE » ne soit pas disponible en fonction de la source du signal. Connecter alors le conducteur de mise sous tension télécommandée à un cordon d'alimentation entrant (alimentation des accessoires) en position ACC.

8 Prises d'entrée RCA

Connecter ces prises aux conducteurs de sortie de ligne de l'unité principale en utilisant les câbles d'extension RCA (vendus séparément). Vérifier que les connexions de canal sont correctes : gauche/vers la gauche et droite/vers la droite.

9 Unité de commande des graves à distance (en option)

Raccordez l'unité de commande des graves à distance (vendue séparément) pour régler à distance le niveau de sortie. Cette opération ne remplace pas le réglage du niveau de gain entre l'amplificateur et l'unité principale.

10 Connecteur d'entrée de haut-parleur

11 Haut-parleur avant gauche (Blanc (+))

12 Haut-parleur avant gauche (Blanc/Noir (-))

13 Haut-parleur avant droit (Gris (+))

14 Haut-parleur avant droit (Gris/Noir (-))

15 Haut-parleur arrière droit (Violet/Noir (-))

16 Haut-parleur arrière droit (Violet (+))

17 Haut-parleur arrière gauche (Vert/Noir (-))

18 Haut-parleur arrière gauche (Vert (+))

⚠ ATTENTION

À propos des câbles d'alimentation

Si la longueur du câble d'alimentation et du câble de mise à la terre est supérieure à 1 m ou si vous raccordez plusieurs amplificateurs, vous devez utiliser un raccord de tuyauterie multiple. Voir ci-dessous pour les recommandations concernant la jauge d'épaisseur de fils en vue du raccordement du raccord de tuyauterie multiple à la batterie ou à la terre (en fonction de la longueur nécessaire) : 2 AWG (33 mm²) ou 1/0 AWG (53 mm²)

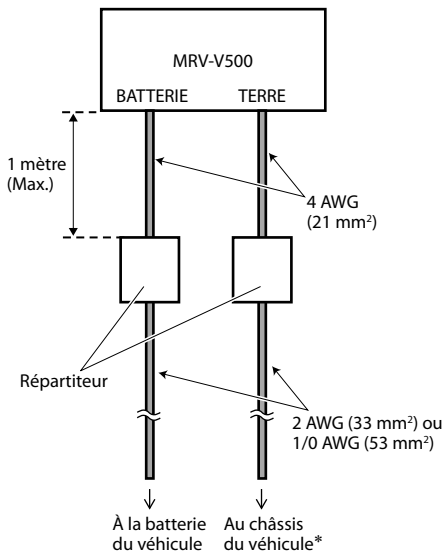


Fig. 4

* Connectez tous les équipements au même point de mise à la terre en veillant à maintenir le fil aussi court que possible.

Veillez à installer un fusible en ligne de l'ampérage correct sur le câble d'alimentation le plus près possible de la borne positive de la batterie.

Précautions avec les connexions des fils conducteurs

Lorsque vous utilisez des câbles conducteurs d'autres fabricants (câble d'alimentation), utilisez les vis fournies pour simplifier la connexion. Faire correctement les connexions en se référant à la description suivante. Si vous avez des doutes, contactez votre revendeur.

1. Vérifier le calibre des fils.

- Taille du fil requise
 - Conducteur de la batterie/Conducteur de mise à la terre.....4 AWG (21 mm²)
 - Conducteur de mise sous tension télécommandée.....12 AWG (3 mm²)

- Conducteur de sortie de haut-parleur :
 SUB W.....12 AWG (3 mm²)
 CH-1/2/3/412 AWG (3 mm²)
- Si le calibre des fils utilisés est inconnu, se renseigner auprès du revendeur.

2. Retirer l'isolation des bouts des fils de connexion de 7 – 10 mm (9/32" – 3/8"). (Fig. 5)

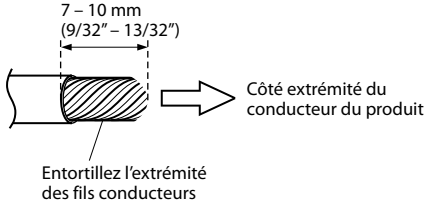


Fig. 5

REMARQUES :

- Si la longueur des conducteurs avec l'isolation retirée est trop courte, une connexion incorrecte risque de se produire et cela peut provoquer une panne de fonctionnement ou l'interruption du son.
- D'autre part, si la longueur du conducteur est trop longue, un court-circuit électrique risque de se produire.

3. Serrez la vis à tête hexagonale avec la clé hexagonale (fournie) pour fixer le fil. (Fig. 6)

Avant de faire cette connexion, utiliser la gaine rétrécissable isolante afin de couvrir les câbles dénudés dépassant la borne.

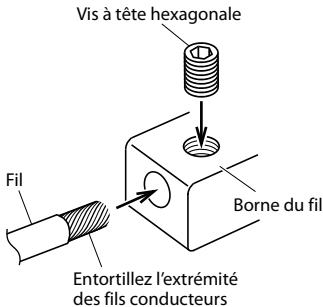


Fig. 6

REMARQUES :

- Utiliser uniquement les vis fournies.
- Par mesure de sécurité, connecter les fils de la batterie en dernier.
- Pour éviter le débranchement des conducteurs ou de faire tomber l'appareil, ne pas saisir les conducteurs lors du transport de l'appareil.

LISTE DE VÉRIFICATION DES CONNEXIONS

Prière de vérifier les points énumérés ci-dessous concernant l'unité principale : (Fig. 7)

Conducteur de mise sous tension télécommandée

- L'unité principale n'a pas de conducteur de mise sous tension télécommandée ou d'antenne électrique.
- Le conducteur d'antenne électrique de l'unité principale est seulement activé lorsque la radio est allumée (désactivé en mode cassette ou CD).
- Le conducteur d'antenne électrique de l'unité principale est une sortie de niveau logique (+) 5V, déclencheur négatif (de type mise à la terre) ou ne peut pas supporter (+) 12V lors de la connexion à un autre équipement en plus de l'antenne électrique du véhicule.

Si un des points ci-dessus se présente, le conducteur de mise sous tension télécommandée du MRV-V500 doit être connecté à une source d'alimentation commutée (allumage) du véhicule. S'assurer d'utiliser un fusible de 3A le plus près que possible de la prise d'allumage. En utilisant cette méthode de connexion, le MRV-V500 est mis sous tension et restera allumé aussi longtemps que le commutateur d'allumage restera activé.

Si ceci est inacceptable, en plus du fusible de 3A mentionné ci-dessus, un commutateur SPST (commutateur-disjoncteur unipolaire) doit être installé en ligne dans le conducteur de mise sous tension du MRV-V500. Ce commutateur est ensuite utilisé pour mettre sous (et hors) tension le MRV-V500. Pour cette raison, prière de s'assurer que ce commutateur est accessible au conducteur. S'assurer que le commutateur est désactivé quand le véhicule est arrêté. Autrement, l'amplificateur restera activé et videra la batterie.

- 1 Bleu/Blanc
- 2 Antenne électrique
- 3 Conducteur de mise sous tension télécommandée
- 4 Aux conducteurs de mise sous tension télécommandée d'autres composants Alpine
- 5 Commutateur SPST (optionnel)
- 6 Fusible (3A)
- 7 Aussi près que possible de la prise d'allumage du véhicule
- 8 Source d'allumage

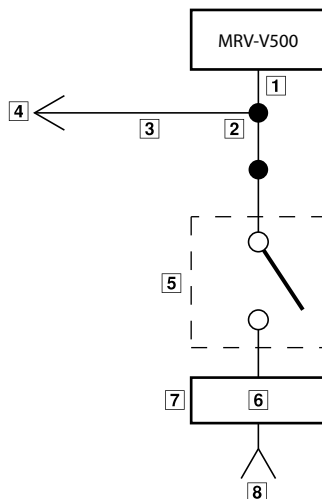


Fig. 7

RÉGLAGES DE COMMUTATEUR

REMARQUE :

- Avant de procéder au réglage de chaque commutateur sélecteur, mettre hors tension et insérer un petit tournevis, etc. perpendiculairement au commutateur.

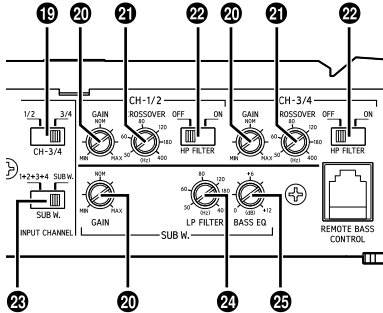


Fig. 8

19 Commutateur sélecteur du canal d'entrée



- a) Ce réglage du commutateur permet de sélectionner le mode d'entrée à 2 ou à 4 canaux. Lorsqu'il est réglé sur « 1/2 », le signal est copié de CH-1/2 et envoyé à CH-3/4, ce qui évite d'utiliser des adaptateurs Y.



- b) Lorsque ce commutateur est réglé sur « 3/4 », les deux entrées, CH-1/2 et CH-3/4, restent indépendantes. Ce mode nécessite une source à 4 canaux.

20 Contrôle de réglage de gain d'entrée

Régler le gain d'entrée du MRV-V500 à la position minimale. En utilisant un CD dynamique comme source, augmenter le volume de l'unité principale jusqu'à ce que le son de sortie s'altère. Puis, réduire le volume d'un pas (ou jusqu'à ce que le son de sortie ne soit pas altéré). Maintenant, augmenter le gain de l'amplificateur jusqu'à ce que le son des haut-parleurs devienne altéré. Réduire le gain petit à petit, jusqu'à ce que le son ne soit pas altéré pour obtenir un réglage de gain optimum.

21 Bouton de réglage de la fréquence de transfert

Utiliser cette commande pour régler la fréquence de transfert sur une valeur comprise entre 50 et 400 Hz.

22 Commutateur sélecteur de mode de transfert



- a) Réglez-le en position « OFF » lorsque vous utilisez l'amplificateur pour piloter des haut-parleurs à gamme étendue ou lors de l'utilisation d'un répartiteur électronique externe. La bande entière sortira aux haut-parleurs sans que les fréquences basses ou hautes soient coupées.



- b) Régler sur la position « ON » lorsque l'amplificateur est utilisé pour exciter un système de haut-parleur d'aigus/bande moyenne. Les fréquences inférieures au point de recouvrement sont coupées à raison de 12 dB par octave.

REMARQUE :

- Dans ce cas, le niveau d'alimentation maximal des graves EQ est réduit.

23 Commutateur sélecteur du canal d'entrée (SUB W.)



- a) Lorsque ce commutateur est placé en position « 1+2+3+4 », tous les signaux sont mélangés et émis par le SUB W. Ce réglage envoie un signal au caisson de graves uniquement lorsqu'une entrée à 4 canaux est disponible.



- b) Le réglage du commutateur sur « SUB W. » envoie les signaux des entrées de SUB W. (L/R) aux entrées SUB W. du MRV-V500.

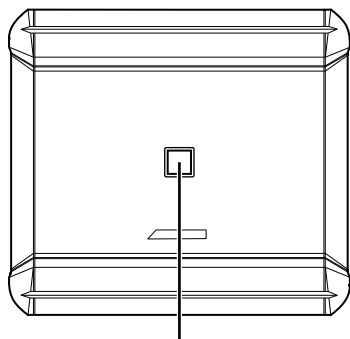
24 Bouton de réglage de la fréquence de transfert (LP FILTER)

Utiliser cette commande pour régler la fréquence de transfert sur une valeur comprise entre 50 et 400 Hz.

25 Bouton d'ajustement des graves EQ

Ajoutez un amplificateur de basses fréquences de 50 Hz réglé sur +12 dB pour ajuster la réponse des graves.

À propos de l'indicateur d'alimentation



Indicateur d'alimentation

Fig. 9

Allumé lors de la mise en marche.
Éteint lors de l'extinction.

Couleur de l'indication	État	Solution
Bleu	Le circuit de l'amplificateur est normal.	
Rouge (clignotant)	La température de fonctionnement est élevée.	Faites baisser la température intérieure du véhicule à un niveau normal. L'indicateur passe au bleu.
Rouge	Le circuit de l'amplificateur présente une anomalie. Un court-circuit électrique s'est produit ou le courant d'alimentation est trop élevé.	Éteignez la source d'alimentation, puis éliminez la cause du problème. Mettez l'unité sous tension, puis vérifiez que l'indicateur passe au bleu. S'il reste rouge, mettez l'unité hors tension et consultez votre revendeur.
	La température de fonctionnement est trop élevée.	Faites baisser la température intérieure du véhicule à un niveau normal. L'indicateur passe au bleu.
	La tension d'alimentation est trop élevée.	Utilisez la tension d'alimentation appropriée. L'indicateur passe au bleu.

DIAGRAMMES DU SYSTÈME

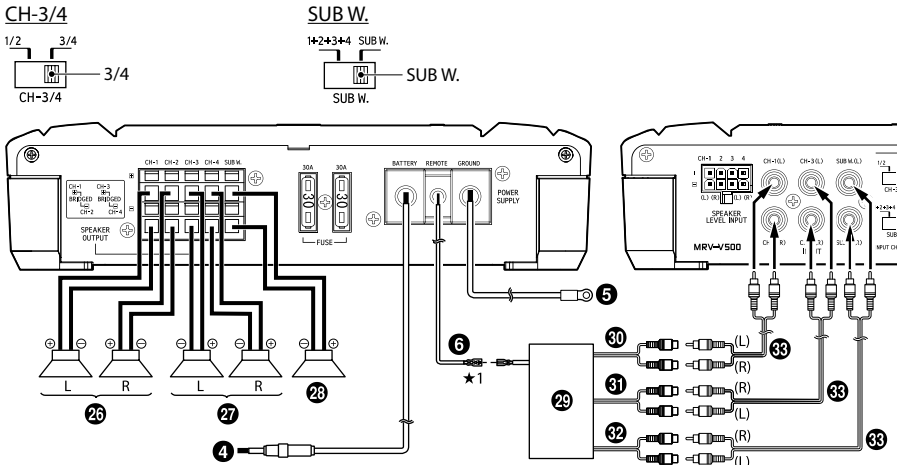
- 26 Haut-parleurs avant
- 27 Haut-parleurs arrière
- 28 Caisson de graves
- 29 Unité principale, etc.
- 30 Sortie avant

- 31 Sortie arrière
- 32 Sortie du caisson de graves
- 33 Câble de rallonge RCA (vendu séparément)
- 34 Adaptateur en forme de « Y » (vendu séparément)

CONNEXIONS TYPIQUES DU SYSTÈME

Système de 4 haut-parleurs + 1 caisson de graves (entrée à 5 canaux)

■ Réglage du commutateur de sélection du canal d'entrée



Raccordement au système d'entrée de niveau de haut-parleur

- ★1 Pour le réglage « Système d'entrée de niveau de haut-parleur », il n'est pas nécessaire de raccorder le fil de mise sous tension télécommandée grâce à la fonction « REVEIL AUTOMATIQUE » de ce produit. Il est néanmoins possible que la fonction « REVEIL AUTOMATIQUE » ne soit pas disponible en fonction de la source du signal. Connecter alors le conducteur de mise sous tension télécommandée à un cordon d'alimentation entrant (alimentation des accessoires) en position ACC.

- ★2 Si vous raccordez simultanément les fils d'entrée de haut-parleur et les entrées RCA, ne raccordez pas les deux signaux sur le même canal d'entrée que l'amplificateur. Raccordez plutôt chaque paire d'entrées à une autre paire de canaux d'entrée.

Exemple :

Conducteurs d'entrée de haut-parleur :

FL/FR à CH1/CH2, RL/RR à CH3/CH4

Entrées RCA :

SUBWL/SUBWR à SUBW/L/SUBW/R

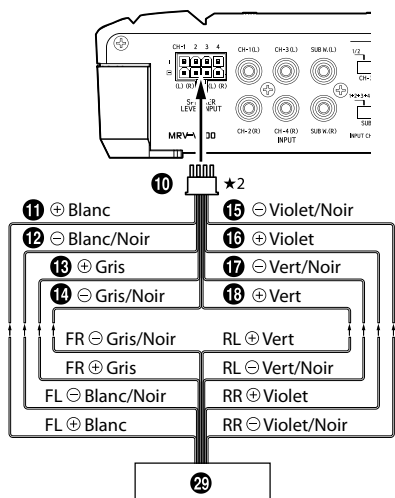


Fig. 10

Système de 4 haut-parleurs + 1 caisson de graves (entrée à 4 canaux)

Réglage du commutateur de sélection du canal d'entrée

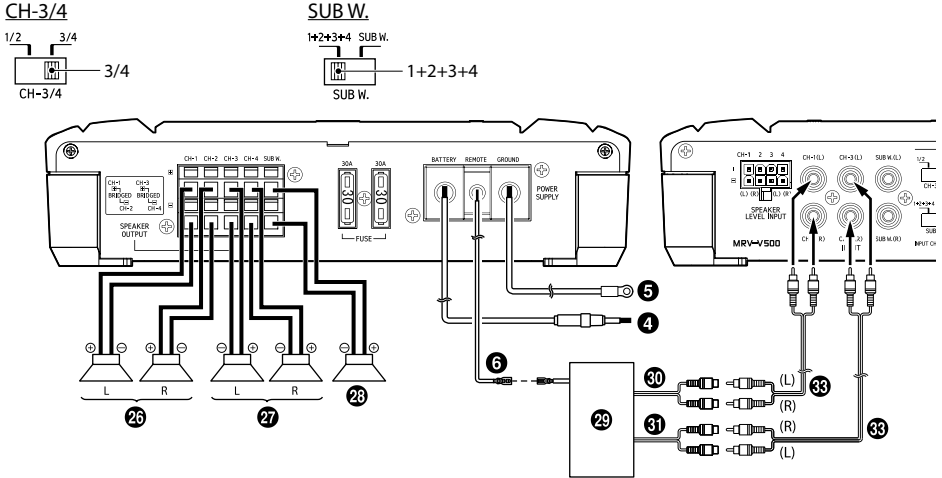


Fig. 11

Système de 4 haut-parleurs + 1 caisson de graves (entrée à 2 canaux)

Réglage du commutateur de sélection du canal d'entrée

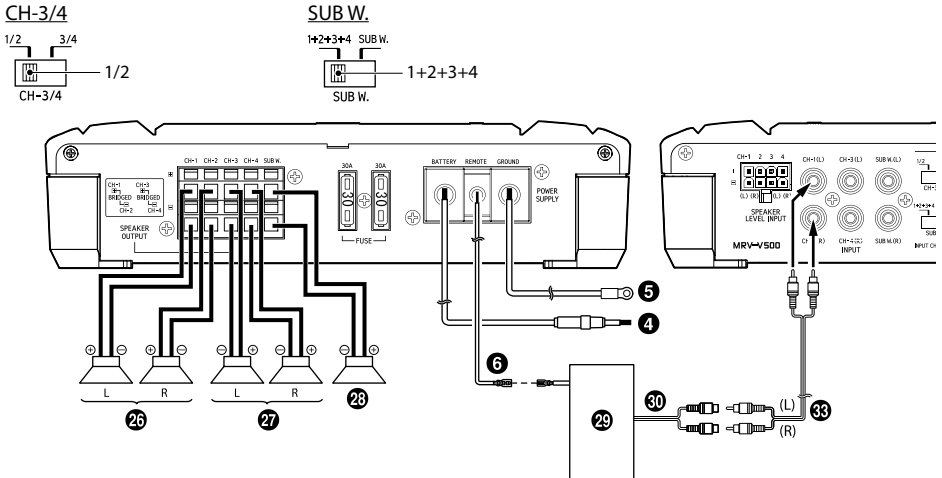


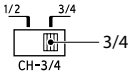
Fig. 12

CONNEXIONS PONTÉES

Système de 2 haut-parleurs + 1 caisson de graves

■ Réglage du commutateur de sélection du canal d'entrée

CH-3/4



SUB W.

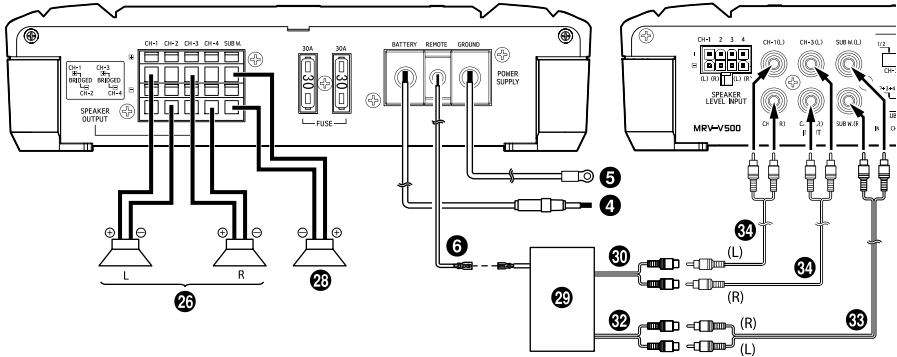
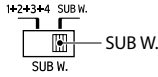


Fig. 13

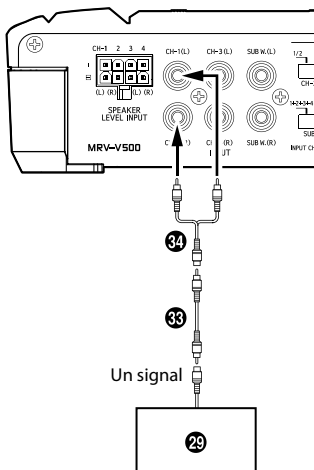
Conseils importants lors de la mise en pont d'un amplificateur

REMARQUE :

- Le système présente une faible puissance en cas d'utilisation d'un seul canal d'entrée. L'adaptateur Y n'est pas requis en cas d'utilisation d'une sortie de ligne ou d'un couple stéréo/mono pour piloter les deux entrées de l'amplificateur ponté.



Connexion correcte



Connexion incorrecte

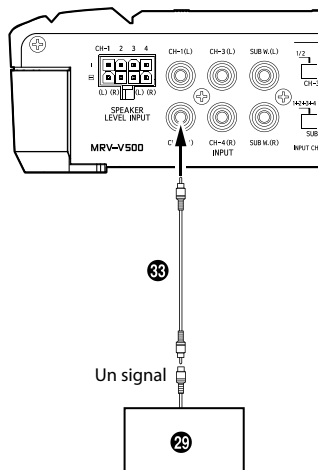


Fig. 14

SPÉCIFICATIONS

		MRV-V500	
		CH-1/2/3/4	SUB W.
Performances			
Sortie de l'alimentation	Par canal, Réf. : 4 Ω, 14,4 V	40 W RMS x 4	150 W RMS x 1
	Par canal, Réf. : 2 Ω, 14,4 V	60 W RMS x 4	250 W RMS x 1
	En pont, Réf. : 4 Ω, 14,4 V	120 W RMS x 2	-
THD+N	Réf. : 10 W sous 4 Ω	≤0,02%	≤0,02%
	Réf. : 10 W sous 2 Ω	≤0,03%	≤0,03%
	Réf. : puissance nominale sous 4 Ω	≤0,07%	≤0,07%
	Réf. : puissance nominale sous 2 Ω	≤0,09%	≤0,09%
Rapport S/B	IHF A-wtd + AES-17 Réf. : 1W sous 4 Ω	>81 dB	>81 dB
	IHF A-wtd + AES-17 Réf. : puissance nominale sous 4 Ω	>98 dB	>104 dB
Réponse de fréquence	+0/-3 dB, Réf. : 1 W sous 4 Ω	10 Hz - 45 kHz	10 Hz - 400 Hz
	+0/-1 dB, Réf. : 1 W sous 4 Ω	20 Hz - 20 kHz	20 Hz - 300 Hz
Facteur d'amortissement	Réf. : 10 W sous 4 Ω à 100 Hz	>90	>500
Contrôle			
Sélection de l'entrée	Configuration possible du signal d'entrée (entrée 2/4/6 canaux)	CH-3/4 : CH-1/2 ou CH-3/4	CH-1+2+3+4 ou SUB W.
Sensibilité d'entrée	Entrée RCA Réf. : puissance nominale sous 4 Ω	0,2 - 4,0 V	0,2 - 4,0 V
Transfert	Filtre passe-haut/filtre passe-bas variable	HPF : 50 Hz - 400 Hz (-12 dB/oct.)	LPF : 50 Hz - 400 Hz (-24 dB/oct.)
Égaliseur	Graves EQ (fc=50 Hz)	-	0 à +12 dB (Variable)
Niveau distant*	Atténuation linéaire * RUX-KNOB en option requis	-	0 à -20 dB
Général			
Impédance d'entrée		>10 kΩ	
Dimensions	Largeur	244,5 mm (9-3/4")	
	Hauteur	55 mm (2-1/4")	
	Profondeur	219 mm (8-5/8")	
Poids		2,57 kg (5 lb 11 oz)	

REMARQUE :

- Les spécifications et la conception sont sujettes à des modifications sans préavis.